

Turmogrease ALN 1001/0

en	This safety data sheet file is issued for the following production lots: 1. Version 1.x/2.0 is valid for Turmogrease ALN 1001/0 with UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (see label) 2. Version 3.0 is valid for Turmogrease ALN 1001/0 without UFI (see label)
de	Diese Sicherheitsdatenblatt-Datei betrifft die folgenden Fertigungslose: 1. Version 1.x/2.0 ist gültig für Turmogrease ALN 1001/0 mit UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (siehe Etikett) 2. Version 3.0 ist gültig für Turmogrease ALN 1001/0 ohne UFI (siehe Etikett)
nl	Dit veiligheidsinformatiebladbestand wordt afgegeven voor de volgende productie-lots: 1. Versie 1.x/2.0 is geldig voor Turmogrease ALN 1001/0 met UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (zie etiket) 2. Versie 3.0 is geldig voor Turmogrease ALN 1001/0 zonder UFI (zie etiket)
fr	Ce fichier de données de sécurité est délivré pour les lots de production suivants : 1. La version 1.x/2.0 est valide pour Turmogrease ALN 1001/0 avec UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (voir étiquette) 2. La version 3.0 est valide pour Turmogrease ALN 1001/0 sans UFI (voir étiquette)
da	Denne sikkerhedsdatabladsfil er udgivet for følgende produktions lots: 1. Version 1.x/2.0 er gældende for Turmogrease ALN 1001/0 med NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (se etiketten) 2. Version 3.0 er gældende for Turmogrease ALN 1001/0 uden UFI (se etiketten)
sv	Denna säkerhetsdatabladsfil har utfärdats för följande tillverkningspartier: 1. Version 1.x/2.0 är giltig för Turmogrease ALN 1001/0 med UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (se etikett) 2. Version 3.0 är giltig för Turmogrease ALN 1001/0 utan UFI (se etikett)
fi	Tämä käyttöturvallisuustiedote koskee seuraavia tuotantoeriä: 1. Versio 1.x/2.0 koskee Turmogrease ALN 1001/0 -tuotetta, jonka UFI-koodi on NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (katso etiketti) 2. Versio 3.0 koskee Turmogrease ALN 1001/0 -tuotetta, jolla ei ole UFI-koodia (katso etiketti)
hu	Ezt a biztonsági adatlapot a következő gyártási tételekhez bocsátják ki: 1. Az 1.x/2.0 verzió a Turmogrease ALN 1001/0 termékre érvényes, UFI kódja NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (lásd a címkét) 2. A 3.0 verzió a Turmogrease ALN 1001/0 termékre érvényes, UFI kód nélkül (lásd a címkét)
es	Este archivo de hoja de datos de seguridad se emite para los siguientes lotes de producción: 1. Versión 1.x/2.0 válida para Turmogrease ALN 1001/0 con UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (véase la etiqueta) 2. Versión 3.0 válida para Turmogrease ALN 1001/0 sin UFI (véase la etiqueta)
pt	Este ficheiro com ficha de dados de segurança é emitido para os seguintes lotes de produção: 1. A versão 1.x/2.0 é válida para a Turmogrease ALN 1001/0 com UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (ver rótulo) 2. A versão 3.0 é válida para a Turmogrease ALN 1001/0 sem UFI (ver rótulo)
it	Questo file della scheda tecnica di sicurezza è rilasciato per i seguenti lotti di produzione: 1. La versione 1.x/2.0 è valida per Turmogrease ALN 1001/0 con UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (vedere etichetta) 2. La versione 3.0 è valida per Turmogrease ALN 1001/0 senza UFI (vedere etichetta)
pl	Ten plik arkusza danych bezpieczeństwa jest wydany dla następujących części produkcyjnych: 1. Wersja 1.x/2.0 dotyczy produktu Turmogrease ALN 1001/0 z numerem UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (patrz etykieta) 2. Wersja 3.0 dotyczy produktu Turmogrease ALN 1001/0 bez numeru UFI (patrz etykieta)
ru	Этот файл сертификата безопасности предоставлен для следующих партий продукции: 1. версия 1.x/2.0 действительна для Turmogrease ALN 1001/0 с UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (см. этикетку) 2. версия 3.0 действительна для Turmogrease ALN 1001/0 без UFI (см. этикетку)
el	Το παρόν δελτίο δεδομένων ασφαλείας εκδίδεται για τις ακόλουθες παρτίδες παραγωγής: 1. Η έκδοση 1.x/2.0 ισχύει για το Turmogrease ALN 1001/0 με UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (βλ. ετικέτα) 2. Η έκδοση 3.0 ισχύει για το Turmogrease ALN 1001/0 χωρίς UFI (βλ. ετικέτα)
cs	Tento bezpečnostní list je vydán pro následující výrobní šarže: 1. Verze 1.x/2.0 platí pro Turmogrease ALN 1001/0 s UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (viz štítek) 2. Verze 3.0 platí pro Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (viz štítek)
bg	Този информационен лист за безопасност се публикува за следните производствени партии: 1. Версия 1.x/2.0 е валидна за Turmogrease ALN 1001/0 с UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (виж етикета) 2. Версия 3.0 е валидна за Turmogrease ALN 1001/0 без UFI (виж етикета)
lv	Šo drošības datu lapa ir izsniegta šādām ražojumu partijām: 1. Versija 1.x/2.0 ir spēkā Turmogrease ALN 1001/0 ar UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (skatīt etiķeti) 2. Versija 3.0 ir spēkā Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (skatīt etiķeti)
lt	Šis saugos duomenų lapo failas išduodamas šioms gamybos partijoms: 1. Versija 1.x/2.0 galioja „Turmogrease ALN 1001/0“ su UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (žr. etiketę). 2. Versija 3.0 galioja „Turmogrease ALN 1001/0“ be UFI (žr. etiketę)
sk	Tento súbor bezpečnostných údajov sa vydáva pre tieto výrobné šarže: 1. Verzia 1.x/2.0 platí pre Turmogrease ALN 1001/0 s UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (pozri etiketu) 2. Verzia 3.0 platí pre Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (pozri etiketu)
sl	Datoteka z varnostnim listom je izdana za naslednje proizvodne serije: 1. Različica 1.x/2.0 velja za Turmogrease ALN 1001/0 z UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (glej etiketo) 2. Različica 3.0 velja za Turmogrease ALN 1001/0 brez UFI (glej etiketo)
et	See ohutuskardi fail on välja antud järgmistele tootepartidele: 1. Versioon 1.x/2.0 kehtib Turmogrease ALN 1001/0 tootele, mille UFI on NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (vt etiketti). 2. Versioon 3.0 kehtib Turmogrease ALN 1001/0 kohta ilma UFI-koodita (vt etikett)

Turmogrease ALN 1001/0

ro	Acest fișier cu date tehnice de securitate este emis pentru următoarele locuri de producție: 1. Versiunea 1.x/2.0 este valabilă pentru Turmogrease ALN 1001/0 cu UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (a se vedea eticheta) 2. Versiunea 3.0 este valabilă pentru Turmogrease ALN 1001/0 fără UFI (a se vedea eticheta)
hr	Ovaj sigurnosno-tehnički list izdaje se za sljedeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.x/2.0 vrijedi za Turmogrease ALN 1001/0 s UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (vidi etiketu) 2. Verzija 3.0 vrijedi za Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (vidi etiketu)
tr	Bu güvenlik bilgi formu dosyası aşağıdaki üretim partileri için hazırlanmıştır: 1. Versiyon 1.x/2.0, UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (etikete bakınız) numaralı Turmogrease ALN 1001/0 için geçerlidir. 2. Versiyon 3.0, UFI numarası olmayan Turmogrease ALN 1001/0 için geçerlidir (etikete bakınız).
uk	Цей файл сертифіката безпеки надано для наступних партій продукції: 1. Версія 1.x/2.0 дійсна для Turmogrease ALN 1001/0 з UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (див. етикетку) 2. Версія 3.0 дійсна для Turmogrease ALN 1001/0 без UFI (див. етикетку)
zh	本安全数据表文件针对以下生产批次发布： 1. 版本 1.x/2.0 适用于 Turmogrease ALN 1001/0 带 UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (见标签) 2. 版本 3.0 适用于 Turmogrease ALN 1001/0 不带 UFI (见标签)
ar	يتم إصدار ملف صحيفة بيانات السلامة لتشغيلات الإنتاج التالية: 1. الإصدار 1.x/2.0 صالح لـ Turmogrease ALN 1001/0 مع UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (انظر الملصق) 2. الإصدار 3.0 صالح لـ Turmogrease ALN 1001/0 بدون (انظر الملصق)
ja	この安全性データシートファイルは、次の生産ロット用に発行されています： 1. バージョン1.x/2.0は、UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9（ラベル参照）を有するTurmogrease ALN 1001/0に適用されます。 2. バージョン3.0は、UFIのないTurmogrease ALN 1001/0（ラベル参照）に適用されます。
sr	Datoteka bezbednosnog lista se izdaje za sledeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.x/2.0 važi za Turmogrease ALN 1001/0 sa UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (videti etiketu) 2. Verzija 3.0 važi za Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (videti etiketu)
ms	Fail helaian data keselamatan ini dikeluarkan untuk lot pengeluaran yang berikut: 1. Versi 1.x/2.0 sah untuk Turmogrease ALN 1001/0 dengan UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (lihat label) 2. Versi 3.0 sah untuk Turmogrease ALN 1001/0 tanpa UFI (lihat label)
ko	본 안전보건자료는 다음 제품 로트에 대해 발급되었습니다. 1. 버전 1.x/2.0은 UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9(라벨 참조)를 포함한 Turmogrease ALN 1001/0에 적용됩니다. 2. 버전 3.0은 UFI가 없는 Turmogrease ALN 1001/0에 적용됩니다(라벨 참조).
id	File lembar data keselamatan ini diterbitkan untuk lot produksi berikut: 1. Versi 1.x/2.0 berlaku untuk Turmogrease ALN 1001/0 dengan UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (lihat label) 2. Versi 3.0 berlaku untuk Turmogrease ALN 1001/0 tanpa UFI (lihat label)
he	קובץ גיליון נתוני בטיחות זה מונפק עבור מגרשי הייצור הבאים: 1. גרסה 1.x/2.0 תקפה ל- Turmogrease ALN 1001/0 עם UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (ראה תווית) 2. גרסה 3.0 תקפה ל- Turmogrease ALN 1001/0 ללא UFI (ראה תווית)
th	แผนข้อมูลด้านความปลอดภัยนี้จัดทำสำหรับล็อตการผลิตดังต่อไปนี้: 1. เวอร์ชัน 1.x/2.0 ใช้ได้กับ Turmogrease ALN 1001/0 ที่มี UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (ดูฉลาก) 2. เวอร์ชัน 3.0 ใช้ได้กับ Turmogrease ALN 1001/0 ที่ไม่มี UFI (ดูฉลาก)
vi	Tập bản dữ liệu an toàn này được phát hành cho các lô sản xuất sau: 1. Phiên bản 1.x/2.0 áp dụng cho Turmogrease ALN 1001/0 có mã UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (xem nhãn) 2. Phiên bản 3.0 áp dụng cho Turmogrease ALN 1001/0 không có mã UFI (xem nhãn)
zf	下列生產批次將獲核發本安全資料表檔案： 1. 版本 1.x/2.0 適用於 Turmogrease ALN 1001/0, UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9（見標籤）。 2. 版本 3.0 適用於不含 UFI 的 Turmogrease ALN 1001/0（見標籤）。
kk	Бұл қауіпсіздік паспорты мына өндірістік партиялар үшін шығарылады: 1. 1.x/2.0 нұсқасы UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 бар Turmogrease ALN 1001/0 үшін жарамды (белгіні қараңыз) 2. 3.0 нұсқасы UFI жоқ Turmogrease ALN 1001/0 үшін жарамды (белгіні қараңыз)

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával
Kibocsátási dátum: 2022. 12. 16. Felülvizsgálat dátuma: 2022. 12. 16. Verzió: 1.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék formája	Keverék
Az anyag/készítmény neve	Turmogrease ALN 1001/0
Termékkód	ETA Lubricants

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Az anyag/készítmény felhasználása	Foglalkozásszerű használatra fenntartva
Funkció/felhasználási kategória	Kenőanyagok és adalékok

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Használati korlátozások	Foglalkozásszerű használatra fenntartva
-------------------------	---

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító

Hilti (Hungária) Szolgáltató Kft.
Ángel Sanz Briz út 13
HU– 1033 Budapest
Ungarn
T +36 80 44 58 44 - F +36 1 436 63 70
ugyfelszolgalat@hilti.com

Az adatlapot kiállító szerv

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
DE– 86916 Kaufering
Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international)
------------------------	---

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Igazgatóság Országos Kémiai Biztonsági Intézet	Nagyvárad tér 2 1097 Budapest	+36 80 20 11 99	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Reprodukciós toxicitás, További kategória, Laktációra gyakorolt vagy laktáción keresztül fellépő hatások	H362
A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 3. kategória	H412
A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban	

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Figyelmeztetés (CLP)	-
Tartalma	Alkanes, C14-17, chloro (MCCP)
Figyelmeztető mondatok (CLP)	H362 - A szoptatott gyermeket károsíthatja. H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	P263 - A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést. P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

2.3. Egyéb veszélyek

PBT/vPvB $\geq 0,1\%$ anyagokat tartalmaz, a REACH XIII mellékletének megfelelő értékelés alapján

Összetevő	
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4)	Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	Ez az anyag kielégíti a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT kritériumait Ez az anyag kielégíti a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB kritériumait

A keverék nem tartalmaz 0,1%-os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

Összetevő	
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4)	Az nem anyag szerepel a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP)(85535-85-9)	Az nem anyag szerepel a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates	CAS-szám: 80939-62-4 EK-szám: 279-632-6 REACH sz: 01-2119976322-36	1 – 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) Tartalom/A REACH jelöltilistán szereplő anyagokat tartalmaz (Medium-chain chlorinated paraffins (MCCP))	CAS-szám: 85535-85-9 EK-szám: 287-477-0 Index-szám: 602-095-00-X REACH sz: 01-2119519269-33	0,1 – 1	Lact., H362 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH066

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	Ha kétségek merülnek fel, vagy a tünetek fennmaradnak, forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás belégzést követően	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Légzési tünetek esetén: Forduljon toxikológiai központhoz vagy egy orvoshoz.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	Ha az anyag a bőrre jut, a szennyezett ruhát rögtön le kell vetni és kellő mennyiségű vízzel azonnal le kell mosni. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	Rosszullét esetén forduljon orvoshoz. Öblítse ki vízzel a száját. Itasson sok vizet.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások	Nem áll rendelkezésre információ.
-----------------	-----------------------------------

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	Szén-dioxid. Homok. Száraz oltópor. Hab.
Nem megfelelő oltóanyag	Víz. Nagynyomású vízszugár. Ne használjon erős vízszugarat.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	Szén-dioxid. Szén-monoxid.
-------------------------------------	----------------------------

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Védelem tűzoltás közben	[Nem megfelelő szellőzés esetén] légzésvédelem kötelező.
Egyéb információk	A tűzoltó vizet ne engedje ki a környezetbe. Ne engedje a terméket a környezetbe jutni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések	A kiömlött anyag csúszásveszélyes lehet.
------------------------	--

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Védőfelszerelés	No information available.
-----------------	---------------------------

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés	További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".
-----------------	---

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Akadályozza meg, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásokba jusson. Akadályozza meg, hogy a folyadék bejusson a csatornába, vízfolyásokba, talajba és alacsonyan fekvő területekre.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás	Gyűjtse össze mechanikus úton (söpréssel vagy lapátolással) és tegye megfelelő edényzetbe ártalmatlanítás céljából. Itassa fel a folyadékot semleges kötőanyaggal. A kiömlött terméket a lehető leggyorsabban itassa fel közömbös szilárd anyaggal, pl. agyaggal vagy kovafölddel.
--------------------	--

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

No information available.

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Higiénés intézkedések

A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Evés, ivás, dohányzás és a munkahely elhagyása előtt mossa meg finom szappannal és vízzel a kezét és minden egyéb kitett területet. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A termékkel végzett minden művelet után mosson kezet. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Evés, ivás, dohányzás és a munkahely elhagyása előtt mossa meg finom szappannal és vízzel a kezét és minden egyéb kitett területet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Tárolási feltételek

Tárolási terület

Különleges csomagolási előírások

Ne tegye ki az akkuegységet közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek és nagy páratartalomnak. Hűvös helyen, -20 °C – 40 °C-os hőmérsékleten és 45 - 85%-os páratartalom mellett tárolja. Védje a nedvességtől és a víztől. Az eredeti edényben tartandó. Zárt edényben tárolandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem áll rendelkezésre információ.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Foglalkozási expozíciós határértékeknek megfelelő és biológiai határértékeknek megfelelő nemzeti

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.2. Ajánlott monitoringeljárásokról

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.3. Légszennyező anyag keletkezik

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.4. DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.5. Ellenőrző sáv

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció elleni védekezés

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.2. Egyéni védőeszközök

Egyéni védőfelszerelés:

Védőszemüveg. Kesztyű.

Személyi védőfelszerelések jele(i):



8.2.2.1. Szem- és arcvédelem

Szemvédelem:

EN 166

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

8.2.2.2. A bőr védelme

Bőr- és testvédelem:

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni

A bőr más jellegű védelmét

Védőruházat készítésére alkalmas anyagok:

Butilgumi védőkesztyű. Nitrilkaucsuk

8.2.2.3. Légutak védelme

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.2.4. Hőveszély

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Használat közben tilos az evés és ivás. Ne engedje a terméket a környezetbe jutni.

Fogyasztói expozíció korlátozása és felügyelete:

A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Folyékony
Szín	sárga bézs.
Szag	Nem áll rendelkezésre
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	Nem áll rendelkezésre
Fagyáspont	Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	> 300 °C
Tűzveszélyesség	Nem áll rendelkezésre
Robbanási határértékek	Nem áll rendelkezésre
Alsó robbanási határérték	Nem áll rendelkezésre
Felső robbanási határérték	Nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont	> 200 °C
Öngyulladási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	> 200 °C
pH-érték	Nem áll rendelkezésre
Viszkozitás, kinematikus	Nem áll rendelkezésre
Oldékonyság	Nem áll rendelkezésre
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	< 0,1 hPa
Gőznyomás 50°C-on	Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	0,85 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20°C-on	Nem áll rendelkezésre
Részecske jellemzői	Nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Erős savak. Erős bázisok.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem áll rendelkezésre információ.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Szén-dioxid. Szén-monoxid. Mérgező gázok.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át)	Nincs osztályozva
Akut toxicitás (bőrön át)	Nincs osztályozva
Akut toxicitás (belégzés)	Nincs osztályozva

Turmogrease ALN 1001/0	
LD50 szájon át, patkány	> 2000
LD50 bőrön át, patkány	> 2000

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
LD50 szájon át, patkány	> 4000 mg/testtömeg-kilogramm (Patkány, Férfi / nő, Kisérleti érték, Orál, 14 nap(ok))
LD50 szájon át	15000 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 13500 mg/testtömeg-kilogramm (24 óra, Nyúl, Read-across, Dermál)
LC50 Belégzés - Patkány	> 48,17 mg/l air (1 óra, Patkány, Read-across, Belégzés (gőzök))

Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates (80939-62-4)	
LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/kg
LD50 bőrön át, patkány	> 2000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció	Nincs osztályozva
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Nincs osztályozva
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nincs osztályozva
Csírsejt-mutagenitás	Nincs osztályozva
Rákkeltő hatás	Nincs osztályozva
Reprodukciós toxicitás	A szoptatott gyermeket károsíthatja.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nincs osztályozva
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nincs osztályozva
Aspirációs veszély	Nincs osztályozva

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

11.2.2. Egyéb információk

Egyéb információk

No information available

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut)
Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú
(krónikus)

Nincs osztályozva
Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
LC50 - Hal [1]	> 5000 mg/l (Megegyezik vagy hasonló az OECD 203-hoz, 96 óra, Alburnus alburnus, Statikus rendszer, Brakkvíz, Kísérleti érték, Nominál koncentráció)
EC50 - Rák [1]	0,0059 mg/l
ErC50 alga	> 3,2 mg/l (OECD 201, 72 óra, Pseudokirchneriella subcapitata, Statikus rendszer, Friss víz, Kísérleti érték, GLP)
NOEC krónikus rákfélék	0,0087 mg/l
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4)	
LC50 - Hal [1]	5,5 mg/l
EC50 72 órás - Algák [1]	> 10 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Turmogrease ALN 1001/0	
Perzisztencia és lebonthatóság	Lassan lebomló anyag.
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
Perzisztencia és lebonthatóság	Talajban biológiailag nem könnyen lebomló. Vízben biodegradálásra nincs kész.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Turmogrease ALN 1001/0	
Bioakkumulációs képesség	Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
BCF - Hal [1]	6660 – 9140 l/kg (OECD 305, 35 nap(ok), Oncorhynchus mykiss, Átfolyó rendszer, Friss víz, Kísérleti érték, Friss súly)
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	4,7 – 8,3 (Kísérleti érték, Megegyezik vagy hasonló az OECD 117-hoz)
Bioakkumulációs képesség	Magas bioakkumulációs potenciál (BCF > 5000).

12.4. A talajban való mobilitás

Turmogrease ALN 1001/0	
Kiegészítő adatok	Nem áll rendelkezésre információ
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
Szerves karbon-normalizált adszorpció együttható (Log Koc)	5 – 5,2 (log Koc, Kísérleti érték)
Ökológia - talaj	Oldódása talajában alacsony potenciájú.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros környezeti hatásokról

A keverék nem tartalmaz 0,1%-os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék)
Hulladékkezelési módszerek

Az ártalmatlanítást a törvényes előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / RID / előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.4. Csomagolási csoport			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.5. Környezeti veszélyek			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
További információk nem állnak rendelkezésre			

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szárazföldön történő szállítás
Nem alkalmazható

Tengeri úton történő szállítás
Nem alkalmazható

Légi úton történő szállítás
Nem alkalmazható

Vasúti szállítás
Nem alkalmazható

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

Nem tartalmaz a REACH XVII. mellékletében (Korlátozási feltételek) felsorolt anyago(ka)t

REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyago(ka)t

REACH-jelöltek listája (SVHC)

A REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyago(ka)t tartalmaz $\geq 0,1\%$ vagy SCL koncentrációban: Medium-chain chlorinated paraffins (MCCP) (EC 287-477-0, CAS 85535-85-9)

PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló beleegyezés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyago(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló rendelet (EU 1005/2009)

Nem tartalmaz az ózonréteget lebontó anyagok jegyzékében (az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

A robbanóanyag-prekurzorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekurzorok listáján (a robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyago(ka)t

Kábítószer-prekurzorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekurzorok listáján (a kábítószeres és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyago(ka)t

15.1.2. Nemzeti előírások

A termék valamennyi összetevője jelen van és aktívként szerepel az Egyesült Államok Környezetvédelmi Ügynökségének mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvényének (TSCA) jegyzékében

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 3. kategória
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória
H315	Bőrirritáló hatású.

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H362	A szoptatott gyermeket károsíthatja.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Lact.	Reprodukciós toxicitás, További kategória, Laktációra gyakorolt vagy laktáción keresztül fellépő hatások
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória

A keverékek osztályozása és alkalmazott eljárás a keverékek osztályozásánál az (EK) 1272/2008 [CLP] rendeletnek megfelelően:		
Lact.	H362	Számítási módszer
Aquatic Chronic 3	H412	Számítási módszer

SDS_EU_Hilti

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően
Kibocsátási dátum: 2025. 07. 28.

Felülvizsgálat dátuma: 2025. 07. 28.

Helyettesíti a következő verziót: 2022. 12. 16.

Verzió: 3.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék formája	Keverék
Kereskedelmi megnevezés	Turmogrease ALN 1001/0
Termékkód	BU ET&A

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória	Foglalkozásszerű használatra fenntartva
Az anyag/készítmény felhasználása	Kenőanyagok, zsírok, lazítók

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító

Hilti (Hungária) Szolgáltató Kft.
Ángel Sanz Briz út 13
HU 1033 Budapest
Ungarn
T +36 80 44 58 44, F +36 1 436 63 70
ugyfelszolgalat@hilti.com

Az adatlapot kiállító szerv

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
FL 9494 Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-power.tools@hilti.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463
------------------------	---

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Albert Flórián út 2-6 1097	+36 80 20 11 99 +36 1 476 6464	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órán, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órán, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Nincs osztályozva

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

2.2. Címkézési elemek

Címkzés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

EUH-mondatok

EUH210 - Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3. Egyéb veszélyek

NEM tartalmaz PBT és/vagy vPvB anyagokat $\geq 0,1\%$ mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban

Összetevő	
Cink-bis[O,O-bis(2-ethylhexil)]-bis(ditiofoszfát) (4259-15-8)	PBT: még nincs értékelve vPvB: még nincs értékelve

A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat, $0,1\%$ vagy annál nagyobb koncentrációban

Összetevő	
Cink-bis[O,O-bis(2-ethylhexil)]-bis(ditiofoszfát) (4259-15-8)	Az nem anyag szerepel a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	Konc.	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Cink-bis[O,O-bis(2-ethylhexil)]-bis(ditiofoszfát)	CAS-szám: 4259-15-8 EK-szám: 224-235-5 REACH sz: 01-2119493635-27	1 - $<2,5$	Aquatic Chronic 2, H411

Egyedi koncentrációs határértékek:		
Név	Termékazonosító	Egyedi koncentrációs határértékek
Cink-bis[O,O-bis(2-ethylhexil)]-bis(ditiofoszfát)	CAS-szám: 4259-15-8 EK-szám: 224-235-5 REACH sz: 01-2119493635-27	($50 < C \leq 100$) Eye Dam. 1; H318

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános

Elsősegélynyújtás belégzést követően

Ha kétségek merülnek fel, vagy a tünetek fennmaradnak, forduljon orvoshoz.

Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Légzési tünetek esetén: Forduljon toxikológiai központhoz vagy egy orvoshoz.

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. Mossa meg a bőrt szappanos vízzel. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	Öblítse ki vízzel a száját. Itasson sok vizet. Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások	Nem áll rendelkezésre információ.
-----------------	-----------------------------------

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	Száraz oltópor. Szén-dioxid. ABC port. Hab. Homok.
Nem megfelelő oltóanyag	Víz. Nagynyomású vízszugár. Ne használjon erős vízszugarat.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	Szén-dioxid. Szén-monoxid.
-------------------------------------	----------------------------

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály	A tüzet biztonságos távolságról, védett helyről kell megfékezni. Védőfelszerelés nélkül ne lépjen be a tűz zónájába, beleértve a légzőkészüléket is.
Védelem tűzoltás közben	Használjon zártrendszerű légzőkészüléket és védőruházatot is.
Egyéb információk	Akadályozza meg, hogy a tűzoltó készülékekből távozó anyag csatornába vagy vízfolyásba kerüljön.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések	A kiömlött anyag csúszásveszélyes lehet.
6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében	
Védőfelszerelés	Nem áll rendelkezésre információ.
Vészhelyzeti tervek	Szellőztesse ki a kiömlés területét. Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség. A gőzök, permet, köd belélegzése tilos.
6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében	
Védőfelszerelés	Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".
Vészhelyzeti tervek	Szellőztesse ki a területet. Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Akadályozza meg, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásokba jusson. Értesítsük a hatóságokat, ha az anyag bekerült a csatornarendszerbe vagy az ivóvíz-rendszerbe.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra	Használjon tiszta lapátot, helyezze az anyagot száraz tartályba és fedje le anélkül, hogy tömörítene.
Tisztítási eljárás	Gyűjtse össze mechanikus úton (söpréssel vagy lapátolással) és tegye megfelelő edényzetbe ártalmatlanítás céljából. A kiömlött anyagot itassuk fel a következőkkel: Kovaföld. univerzális kötőanyagok.
Egyéb információk	A szilárd anyagokat vagy maradványokat engedéllyel rendelkező hulladékkezelő egységben kell ártalmatlanítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

No information available. További információk a 13. szakaszban.

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztosítsa a munkahely jó szellőzését. Kerülje a gőzök, permet, köd belélegzését. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést. Használjon egyéni védőfelszerelést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Higiénés intézkedések

Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Evés, ivás, dohányzás és a munkahely elhagyása előtt mossa meg finom szappannal és vízzel a kezét és minden egyéb kitett területet. A termékkel végzett minden művelet után mosson kezet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések

Tárolja hűvös és jól szellőző helyen, hőtől távol.

Tárolási feltételek

Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó. Ne érje meleg és közvetlen napsütés.

Tárolási terület

Kerülje az érintkezést a következővel: levegő vagy oxigén.

Különleges csomagolási előírások

Védje a nedvességtől és a víztől.

Az eredeti edényben tartandó. Zárt edényben tárolandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem áll rendelkezésre információ.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Nemzeti munkahelyi expozíciós és biológiai határértékek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.2. Ajánlott monitoringeljárásokról

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.3. Légszennyező anyag keletkezik

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.4. DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.5. Ellenőrző sáv

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Megfelelő műszaki ellenőrzés:

Biztosítsa a munkahely jó szellőzését.

8.2.2. Egyéni védőeszközök

Egyéni védőfelszerelés:

Védőszemüveg. Kesztyű.

Személyi védőfelszerelések jele(i):



8.2.2.1. Szem- és arcvédelem

Szemvédelem:

Védőszemüveg

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

8.2.2.2. Bőrvédelem

Bőr- és testvédelem:

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni

Kézvédelem:

Védőkesztyű

A bőr más jellegű védelmét

Védőruházat készítésére alkalmas anyagok:

Butilgumi védő kesztyű. Nitrilkaucsuk

8.2.2.3. Légutak védelme

Légutak védelme:

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni

8.2.2.4. Hőveszély

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése

A környezeti expozíció ellenőrzése:

Használat közben tilos az evés és ivás. Ne engedje a terméket a környezetbe jutni. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Fogyasztói expozíció korlátozása és felügyelete:

A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Szilárd
Szín	Bézs.
Külső jellemzők	Krémes.
Szag	Nem áll rendelkezésre
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	Nem áll rendelkezésre
Fagyáspont	Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	> 300 °C
Tűzveszélyesség	Nem áll rendelkezésre
Alsó robbanási határérték	Nem alkalmazható
Felső robbanási határérték	Nem alkalmazható
Lobbanáspont	> 200 °C
Öngyulladási hőmérséklet	Nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet	> 200 °C
pH-érték	Nem áll rendelkezésre
pH-érték, oldat	Nem áll rendelkezésre
Viszkozitás, kinematikus	Nem alkalmazható
Oldékonyság	Nem áll rendelkezésre
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	< 0,1 hPa (50 °C)
Gőznyomás 50°C-on	Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	0,86 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20°C-on	Nem alkalmazható
Részecskeméret	Nem áll rendelkezésre
Részecskeméret eloszlása	Nem áll rendelkezésre
Részecske alakja	Nem áll rendelkezésre
Részecske méretarányai	Nem áll rendelkezésre

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Részecske fajlagos felülete Nem áll rendelkezésre
Részecske porzás Nem áll rendelkezésre

9.2. Egyéb információk

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Erős savak. Erős bázisok.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem áll rendelkezésre információ.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erő s oxidálószer.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Szén-dioxid. Szén-monoxid. Mérgező gázok. Mérgező gőzök.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át) Nincs osztályozva
Akut toxicitás (bőrön át) Nincs osztályozva
Akut toxicitás (belégzés) Nincs osztályozva

Turmogrease ALN 1001/0	
LD50 szájon át, patkány	> 2000 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/kg
Cink-bis[O,O-bis(2-etilhexil)]-bis(ditiofoszfát) (4259-15-8)	
LD50 szájon át, patkány	3100 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 5000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció Nincs osztályozva
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Nincs osztályozva
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció Nincs osztályozva
Csírasejt-mutagenitás Nincs osztályozva
Rákkeltő hatás Nincs osztályozva
Reprodukciós toxicitás Nincs osztályozva
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) Nincs osztályozva
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) Nincs osztályozva
Aspirációs veszély Nincs osztályozva

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

11.2.2. Egyéb információk

Egyéb információk No information available

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ökológia - általános	A termék nem tekinthető ártalmasnak a vízi szervezetekre, illetve nincs hosszú távú nemkívánatos hatása a környezetre.
Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut)	Nincs osztályozva
Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus)	Nincs osztályozva

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Turmogrease ALN 1001/0	
Perzisztencia és lebonthatóság	Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Turmogrease ALN 1001/0	
Bioakkumulációs képesség	Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

12.4. A talajban való mobilitás

Turmogrease ALN 1001/0	
Kiegészítő adatok	Nem áll rendelkezésre információ

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros környezeti hatásokról	A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat, 0,1% vagy annál nagyobb koncentrációban
---	--

12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékokra vonatkozó regionális jogszabály	Az ártalmatlanítást a törvényes előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
Hulladékkezelési módszerek	A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A tartalmat/edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.
Szennyvíz ártalmatlanítására vonatkozó ajánlások	Az ártalmatlanítást a törvényes előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
Termék/Csomagolás ártalmatlanítási javaslatok	Tartsa be a szilárd hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó hatályos előírásokat. Az ártalmatlanítást a törvényes előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
Kiegészítő adatok	Ne használja fel újra az üres tárolóeszközöket.

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Európai hulladékjegyzék (LoW, EC 2000/532)

12 01 12* - elhasznált viasz és zsír

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / RID / előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.4. Csomagolási csoport			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.5. Környezeti veszélyek			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
További információk nem állnak rendelkezésre			

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szárazföldön történő szállítás

Nincs szabályozva

Tengeri úton történő szállítás

Nincs szabályozva

Légi úton történő szállítás

Nincs szabályozva

Vasúti szállítás

Nincs szabályozva

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

EU Korlátozott anyagok listája (REACH XVII. Melléklet)	
Hivatkozási kód	Alkalmazható
3(c)	Cink-bis[O,O-bis(2-etilhexil)]-bis(ditiofoszfát)

REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyago(ka)t

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

REACH-jelöltek listája (SVHC)

Nem tartalmaz a REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyag(ka)t

PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló bejegyzés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyag(ka)t

POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyag(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló rendelet (EU 1005/2009)

Nem tartalmaz az ózonréteget lebontó anyagok jegyzékében (az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 2024/590/EU rendelet) szereplő anyag(ka)t

A robbanóanyag-prekurzorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekurzorok listáján (a robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyag(ka)t

Kábítószer-prekurzorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekurzorok listáján (a kábítószeres és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyag(ka)t

15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Utalások változásra			
Szakasz	Változott tétel	Módosítás	Megjegyzések
2.1	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint	Módosítva	
2.2	Figyelmeztető mondatok (CLP)	Eltávolítva	
2.2	Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	Eltávolítva	
3.2	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk	Módosítva	

Rövidítések és betűszavak:	
ACGIH	Amerikai ipari higiénikusok egyesülete, Egyesült Államok
ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
BLV	Biológiai határérték
BOI	Biokémiai oxigénigény (BOI)
CAS-szám	Vegyi anyagok azonosítására használt 'Chemical Abstracts Service' regisztrációs szám

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Rövidítések és betűszavak:	
CLP	Osztályozásról, Címkézésről és Csomagolásról szóló rendelet; 1272/2008/EK rendelet
KOI	Kémiai oxigénigény (KOI)
CSA	Kémiai biztonsági értékelés
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EK-szám	EK-jegyzékbeli azonosító szám
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
Endokrin diszruptor	Veszélyeztető endokrin
EN	Európai szabvány
EWC	Európai Hulladék Katalógus
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexében
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
Log Kow	Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)
Log Pow	Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)
MAK	maximum workplace concentration
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
M.N.S.	Közelebből nem meghatározott
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
OEL	Foglalkozási expozíciós határérték
OSHA	Az Egyesült Államok Szövetségi Munkahelyi Egészségügyi és Biztonsági Hivatala
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
PPE	Egyéni védőeszközök
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági Adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
TF	Műszaki funkció
ThOD	Elméleti oxigénigény (EOI)
TLM	Medián tűréshatár

Turmogrease ALN 1001/0

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Rövidítések és betűszavak:	
TWA	Idővel súlyozott átlag
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
UFI	Egyedi formulaazonosító

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. kategória
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH210	Kérésre biztonsági adatlap kapható.

SDS_EU_Hilti

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.